ASTORIASTA JA YMPÄRISTÖLTÄ

TOVERIN PUHELINNUMEROT:
Toimitukseen 832
Konttoriin 365

Päivälista

— Mieskuoron yhteisharjoitukset tänä iltana kello 7. Kaikkien välttämättä saavuttava.

— Tyttöjen ja ukkojen mölykööri harjotuksiin huomenna kello 6.30, eikä tänä iltana niin kuin eilisessä lehdessä ilmoitettiin.

— Orkesteri ja tanssijat harjotuksiin perjantaina kello 7 iltasella.

— Tyttöjen tanssiharjotus tänään kello puoli 7 täsmälleen.

— "Mitä selkkauksia avioliitossa tapahtuu" harjotus tänään kello 7.15. Täsmälleen.

— Mrs. Maiju Konttas tänään pukuja antamaan kello 7—8 illalla.

— Maid O'Clover voi on parasta. Saatavana osuusmaitoliikkeen ajureilta ja kaikilta kauppiailta.

PUKUJA SAA LAINATA TÄNÄÄN kello 7:stä klo 8:aan illalla, kohtuullisella vuokralla Klupin pukuvarastosta. Naamioita saatavana Klubin kaupasta joka päivä.

PÄÄSYLIPPUJA NÄYTELMÄÄN

"Mitä selkkauksia avioliitossa tapahtuu" saa huomisesta alkaen Klubin pallosalista. Hinnat tavalliset. Näytelmä esitetään sunnuntaina, alkaen puoli 8 illalla ja loppuu se klo puoli 11 illalla. Lopuksi tanssitaan "päättäjäisiä".

— Osuusmaitoliike välittää Maid O'Clover voita sillä se on parasta. Saatavana myös kaikilta kauppiailta.

UKOT, OTTAKAA TÄMÄ HUOMIOON!

Siihen Baabelin aikaiseen mölykööriin, joka tulee esiintymään ukko- ja tyttöjuhlissa ensi sunnuntain aikana, tarvitaan vielä suuri joukko ukkoja. Ei sillä ole niin suurta väliä vaikka ei lauluääntä olekaan niin kovin paljon, joten kaikki ukot ovat siihen kuoroon tervetulleita, olivatpa he minkälaisilla lahjoilla varustettuja tahansa. Tulkaapa harjotuksiin huomenna oikein suurella joukolla. Mölykööri harjottelee kello 6.30 iltasella.

NAISET KOKOUKSEEN TÄNÄ ILTANA.

S. Klupin kokoushuoneessa pitävät täkäläisissä kannuttimoissa työskentelevät naiset kokouksen tänä iltana, alkaen kello 7. Jokaisen naisen velvollisuus on mennä tuohon kokoukseen, jossa tullaan keskustelemaan ja päättämään kalateollisuudessa työskentelevien naisten järjestymisestä. Viime kokouksessa naiset päättivät panna järjestäytymisen alulle ja valitsivat asiaa kehittämään viisihenkisen komitean. Tuo komitea tuo suunnitelmansa tämän iltaiselle kokoukselle ja sen tähden on naisten mentävä joukolla kokoukseen tekemään päätöksiä komitean suunnitelmien johdosta.

— Kysykää Maid O'Clover voita osuusmaitoliikkeen ajureilta ja kaikilta kauppiailta.

KUUDENTOISTA VUOTIAS TYTTÖ SYYTTÄÄ RIKOKSESTA NUORTA MIESTÄ.

Glen Back, kuudentoista vuoden ikäinen nuorukainen, on kauntin vankilassa $500 takauksen puutteessa, odottaen tänään iltapäivällä tapahtuvaa kuulustelua rauhantuomari Tuomaalan edessä. Häntä syytetään rikollisesta päällehyökkäämisestä kuudentoista vuotiaan seasidelaisen tytön Eva Brownin kimppuun. Tyttö on asunut veljensä kanssa, joka on avioliitossa syytetyn nuorukaisen siskon kanssa. Nuoren Backin sanotaan olleen siskonsa kotona viime maanantaina ja mainittu tyttö syyttää, että Back tuli hänen perässään kylpyhuoneeseen, jossa sitten rikos tapahtui. Syytetty kieltää syyllisyytensä.

KANSALAISIKSI PYRKIJÄIN PÄIVÄ.

Ensi maanantaina tulee paikallisessa piirioikeudessa käsiteltäväksi 83 kansalaishakemusta. Luullaan, että näiden käsittely kestää kaksi päivää. Hakemuksista on 53 uusia ja 30 sellaisia, joita on ennemmin jo käsitelty, mutta syystä tai toisesta lykätty seuraavaan istuntoon.

ERÄS MALLIUUTINEN.

Esimerkiksi siitä puolueettomuudesta ja perinpohjaisuudesta, millä porvarilehdet kertovat työväestöä koskevia tietoja ja uutisia, lainaamme "Portland Oregonian" maaliskuun 10 päivän numerosta seuraavan pätkän:

"ARMEIJAN SOLVAAJA VAPAANA

"Tieto astorialaisen W. M. Reivon armahduksesta ja vapauttamisesta, joka tuomittiin täällä kahdeksi vuodeksi McNeil-saaren vankilaan Yhdysvaltain sotajoukkoja halveksivan kirjotuksen julkaisemisesta, saapui täkäläisille liittohallituksen virkailijoille eilen. Tiedonannon mukaan allekirjoitti presidentti Reivon armahduksen tammikuun 26 päivänä ja hänet vapautettiin tammik. 27 päivänä.

"Reivo asetettiin syytteeseen Jacob Kuivalan ja Frans Niemen kanssa väärien tiedonantojen julkaisemisesta 'Bees and Butterflies' nimisessä astorialaisessa julkaisussa. Hänen kuulustelunsa tapahtui maaliskuun 8 p. 1920. Hän palveli tuomiostaan vähän yli kymmenen kuukauden".

MITÄ MERKITSEVÄT UKKO- JA TYTTÖJUHLAT?

Ukko- ja tyttöjuhlista on tämän viikon aikana puhuttu lehdessämme paljon, joten jokainen tietää, että ne tulee pidettäväksi kolmipäiväiset, alkaen huomeniltana naamiohuveilla ja jatkuen sitten lauantai- ja sunnuntai-iltoina ohjelma- ja näytösiltamina.

Tämän kaiken te olette tietäneet jo parikin viikkoa. Mutta oletteko ajatelleet minkätähden nämä juhlat toimeenpannaan? Ne pannaan lehtemme, Toverin avustamiseksi. Juhlista saaduilla tuloilla Astorian S. Klupi ostaa Pacific Development Societyn eli lehteämme kustantavan yhdistyksen jäsenyyksiä. Näitä jäsenyyksiä on jaettu kaikille osastoille lännellä, tarkoituksella vapauttaa Toveri veloista. Täten S. Klupi näillä juhlillaan täyttää velvollisuuttaan lännen työväkeä kohtaan ja sen omaa sanomalehteä kohtaan.

Toveri on uskollisesti palvellut työväenasiaa kaikista vainoista huolimatta, niin taloudellisesti kuin poliittisestikin ja se tulee olemaan luokkatietoisen työväen palveluksessa edelleenkin. Niinpä kaikki ne, joille lehtemme on kallis, avustavat juhlien onnistumista tulemalla juhlille niin monilukuisena, että S. Klupin avara talo kaikkina iltoina tulee olemaan ääriään myöten täynnä. Tähän ovat kaikki paikkakunnan työläiset velvollisia, eikä se heidän puoleltaan tule olemaan mikään uhrauskaan, sillä juhlissa tarjotaan enemmän kuin määrätyn ovirahan edestä nautintoa. Kaikki ne, jotka koettavat tavalla taikka toisella estää juhlien onnistumista, ovat valveutuneiden työläisten vihollisia ja lehtemme vihollisia, tunnustivatpa he sitten suullaan kuinka kauniilta kalskahtavia fraaseja tahansa työväenaatteen kannattamisesta. Siis kaikki mukaan juhlille!

Puhaltakaamme yhteisvoimin yhteiseen hiillokseen!

S. KLUPIN OHJELMAKOKOUKSESSA EILEN ILLALLA

oli taas runsaasti osanottajia. Uutena jäsenenä yhtyi Klupiin Lissie Kaario ja Elli Fransiina Jouppila. Lausuttiin heidät tervetulleiksi riveisimme.

Keskustelukysymykseksi seuraavaan ohjelmakokoukseen määrättiin: **Voidaanko kieltolakia käytännössä toteuttaa kapitalistisessa yhteiskunnassa?** Kysymyksen alustajaksi valittiin A. N. Koskela. Runon lausujiksi tuli John Kinnunen ja William Järvinen, kertomuksen lukijaksi Eino Järvin, ilmapöytäkirjuriksi Martti Järvi, laulajaksi Jacob Kärnä ja sadun kertojaksi Aliina Jämsä.

Tämän jälkeen J. Oravainen alusti keskusteltavaksi kysymyksen: Vastaako osastomme toiminta tarkoitustaan, jos ei, niin miten olisi epäkohta korjattava? Alustaja oli sitä mieltä, että toimimme nykyään enemmän tarkoitustaan vastaavalla pohjalla kuin ennen ja niin ollen piti osaston toimintaa tarkoitustaan vastaavana. Alustusta seuraavassa mielipiteiden vaihdossa olivat useimmat puheenvuoron käyttäjät alustajan kannalla periaatteelliseen toimintapohjaan nähden, mutta vaativat osaston jäseniltä enemmän innostunutta toimintaa. Jotkut puheenvuorojen käyttäjät eivät pysyneet asiassa, vaan vetivät esille kaiken mailman asioita, jotka kysymyksen piiriin eivät olisi lainkaan kuuluneet. Muutoin oli keskustelu kylläkin opettavaista ja kunhan edelleen jatketaan keskustelemista eri kysymyksistä, niin kyllä sitä opitaan paremmin pysymään varsinaisen kysymyksen puitteissakin.

Keskustelun päätyttyä Matti Heimo lausui runon, John Jackson lauloi ja Jacob Kamppinen nauratti yleisöä sattuvilla humoristisilla sutkauksillaan. Lopuksi J. Mattila luki kirjoittamansa ilmapöytäkirjan, joka oli hyvin hauskaan muotoon kokoon kyhätty ja kun sitä lukemisen jälkeen arvosteltiin, niin kukaan ei osoittautunut tulleensa loukatuksi, vaikka useita kokouksessa olleiden nimiä hauskain seikkain yhteydessä oli mainittu.

Pussinuotille kesä armonaikaa

Uistinkalastus rajoitetaan heti.

Eilisessä lehdessämme ollut uutinen, koskeva Norbladin pussinuottavastaisen lakiehdotuksen hyväksymistä Oregonin senaatissa, tuli harhaan johtavaksi siinä kun uutisessa jäi mainitsematta, että samalla kuin lakiehdotus hyväksyttiin, annettiin pussinuotille oikeus kalastaa vielä seuraavan kesän. Tämä lisäys tuli hyväksytyksi pussinuottaajien edustajien voimakkaan lobbyamisen tuloksena. Tietty asia on, että kaiken aikaa kun lakiehdotus on ollut käsiteltävänä, ovat pussinuottaajain edustajat käyttäneet kaikkia keinoja vaikuttaakseen edukseen lainlaatijain mielipiteisiin. Pussinuotat ovat enimmäkseen Puget Soundin suurten rahamiesten omistamia ja tämä seikka merkitsi lakiehdotuksen käsittelyssä sangen paljon, se aiheutti sen, että pussinuottia kaikesta huolimatta kohdeltiin senaatissa hellävaroen, antamalla niille oikeus kalastaa vielä yhden kesän. Kun ne ensikesänä tulevat Columbian suulle, niin kyllä ne kaksinkerroin ottavatkin takaisin ne kustannukset, mitä pussinuottien omistajille on aiheutunut vastustaessaan lakiehdotuksen hyväksymistä.

Uistinkalastus sitä vastoin päätettiin rajoittaa heti, sieppaamalla kaksi kuukautta kalastusaikaa uistajilta. Tämä oli ankara isku uistinkalastajille, jotka enimmäkseen ovat köyhiä ja kiinnittäneet kaiken omaisuutensa kalastusvälineisiinsä. Mutta koskapa porvarillinen lakia säätävä laitos on köyhien työläisten etuja valvonut. Rikkaat ne aina ovat määränneet lainlaadinnan ja ne määräsivät asiain kulun kalastustakin koskevassa lainlaadinnassa. Kuukausi ja kaksikymmentäviisi päivää, jonka ajan hyväksytty lakitekele antaa uistajille aikaa kalastaa, on liian lyhyt aika. Siinä ajassa uistajat eivät kerkiä ansaita vuodeksi toimeentuloaan sillä kalastusvälineiden laittaminen ja ylläpitäminen maksaa niin paljon, että tienesti menee siihen eikä elämän ylläpitoon jää mitään. Parhaimpina kesinä uistajat voisivat noinkin ollen ehkä jonkun verran ansaita, mutta sellaisina kesinä kuin on ollut parina viimeisenä vuotena, eivät kaikki uistajat kerkiä saamaan edes öljyn hintaa, puhumattakaan, että heidän työnsä tulisi palkittua.

Lyhyen kalastusajan lisäksi rajoittaa laki uistajain saalista myös sillä kun se määrää, ettei pienempiä kuin numero seitsemän lusikoita saa käyttää uistimina. Jokainen kokenut uistaja tietää, että juuri heinä- ja elokuussa isojen lusikkain käyttäminen on vähemmän tuloksia tuottavaa. Keväällä, kalastuskauden kahtena ensimäisenä kuukautena isoillakin lusikoilla saadaan lohia yhtä hyvin kuin pienilläkin, ellei paremminkin, koska Columbia-joki purkaa suuren määrän mutaista tulvavettä mereen, tehden veden sameaksi meressäkin rantavesillä ja niin ollen lohi näkee helpommin suuren uistimen kuin pienen. Mutta syyskesällä, jolloin vesi on meressä kirkasta, suuri lusikka näyttää vedessä välkkyen suuremmalta kuin se onkaan, eikä niillä sen vuoksi saavuteta yhtä suuria tuloksia kuin pienemmillä. Tämä kaikki on tiettyä ja tämän ovat tehneet selväksi lainlaatijakunnan kalastuslakikomiteallekin kalastajain edustajat, mutta siitä huolimatta on hyväksytty laki, joka tekee mahdottomaksi ansaita uistinkalastuksella elämäänsä. Lainlaatijakunnassa pussinuottaajien edustajat painostivat, että uistimilla hävitetään yhtä paljon pieniä kaloja kuin pussinuotillakin. Uistajatkin myöntävät, että jonkun verran pieniä kaloja hävitetään uistimilla, varsinkin siinä tapauksessa, jos käytetään numero neljän ja numero viiden uistimia, ja kalamiehet edustajilleen antoivatkin luvan suostua siihen, että pienemmäksi uistimeksi mitä saadaan käyttää, määrätään numero kuuden lusikka. Jos niin olisi tehty lyhentämättä kalastusaikaa, olisi uistajillekin jäänyt tilaisuus vielä kalastaa.

Jos uistinkalastusta rajoittava nyt hyväksytty laki astuu voimaan, niin uistajilla ei kai ole muuta mahdollisuutta kuin mennä johonkin sellaiseen paikkaan Tyynenmeren rannikolla, jossa vielä uistinkalastus on luvallista pitemmän aikaa kesästä kuin täällä, taikka heittää koko kalastajan ammatti, jättää venheensä, johon on kiinnittänyt kaiken omaisuutensa, arvottomana mätänemään ja painua muille teollisuuden aloille lisäämään ennestäänkin suurta työttömien armeijaa. Useimmat kalastajista ovat perheellisiä miehiä ja he ovat harjoittaneet kalastusta vuosikymmeniä täällä, perustaneet kotinsa tänne, joten muuttamisesta toisille teollisuuden aloille heille joka tapauksessa koituu suunnattomia vaikeuksia ja vahinkoa.

Verkkokalastajilla ei myöskään ole mitään syytä olla mielissään siitä, että uistinkalastus häviää. Tunnettu asia on, että verkkokalastajia on ennestään Columbialla liian paljon. Ja niin pian kuin uistimilla ei kannata enää kalastaa, lisääntyvät verkkokalastajat useilla sadoilla, sillä uistinkalastajissa on paljon entisiä verkkokalastajia, jotka uistinkalastuksen hävittyä rupeavat jälleen verkkokalastukseen. Täten verkkokalastajain luku lisääntyy niin, ettei kenellään ole enää mitään mahdollisuutta ansaita kalastuksella elämäänsä.

Tällaiseen ahdinkoon ja mahdottomuuteen ajaa kapitalistinen järjestelmä työläiset kaikilla elämän aloilla. Kalastajiakin se puristaa entistään tiukemmalle, muuttamalla kalastuksen suurtuotannoksi, suurten korporatsionien täydellisen määräysvallan alaiseksi, hävittämällä kalastuksesta aste asteelta kaikki yksilöllisen yritteliäisyyden mahdollisuudet. Tähän suuntaan on Columbian kalastuksessa kuljettu jo kauan aikaa ja näiden viimeisten lakien hyväksymisien kautta tällä tiellä otetaan taas aimo askel eteenpäin. Yksityisen kalastajan merkitys tämän kautta vähenee, hänen näennäinen itsenäisyytensä menettää viimeisenkin merkityksensä ja kalastajasta tulee suurten korporatsionien suoranainen palkkalainen.

Kauppaklupin johtokunnan mielipide.

Yllämainittujen lakiehdotusten hyväksymisen johdosta on Astorian kauppaklupin johtokunta eilen iltapäivällä pitämässään kokouksessa hyväksynyt päätöslauselman, jossa vaatii kalastuslakien yhtäläistyttämistä Oregonin ja Washingtonin valtiossa sekä kummankin, niin uistinkalastuksen kuin pussinuotillakin kalastuksen kokonaan kieltämistä kaloja hävittävinä pyydyksinä.

SÄHKÖISTÄVÄTKÖ SAKSALAISET VENÄJÄN?

PARIISI, helmik. 9 p. — Echo de Paris kertoo, että tunnettu saksalainen teollisuusruhtinas Hugo Stinnes olisi saanut bolshevikeilta konsessioni Venäjän rautateiden sähköistämiseksi. Lehti on kysymyksestä harmistunut ja toteaa, että samoin kuin Lenin sodan aikana neuvotteli saksalaisten sotilasjunkkarien kanssa, neuvottelee hän nyt teollisuusjunkkarien kanssa. Yhteys Berliinin ja Moskovan välillä jatkuu nyt toisenmuotoisena. Lehti selittää että kaikkialla nähdään jälkiä saksalaisten sähköyhtiöiden toiminnasta, varsinkin Siemens ja Schuckertin, johon Krassin on hyvin innostunut. Lenin pitää Solomonia ja Lomonosoffia samoin kuin Krassiniakin Stinnesin palveluksessa olevina saksalaisen teollisuuden agentteina.

Aluejärjestön asioita

Oregon--Washington aluekomitean kokous

pidetään sunnuntaina, helmik. 13 p., alkaen kello 3:30 iltapäivällä Portlandin s. s. osaston talolla. Kaikkia komitean jäseniä pyydetään saapumaan kokoukseen.

P. SIITONEN, kirjuri.

SAUNA
avoinna Perjantaisin ja Lauantaisin kello 12—11 illalla.
HENRY PISILÄ
378—29 katu, Astoria, Ore.

Dr. T. O. Withers
Silmälääkäri
510 Commercial katu.
Jewel teatterin päällä.
Silmät tarkastetaan ja lasia sovitetaan. — Puhelin 415

TARVITESSANNE
tuoretta lihaa tai kalaa
—niin käykää—
H. W. Hendricksonin
LIHAKAUPASSA
598 Alameda Ave.
ASTORIA GROCERY CO.

Tunnetteko kipuja vatsassa
Röytelyttääkö? Toimiiko vatsanne epäsäännöllisesti? Jos tunnette ylämainittuja oireita, niin on paras nauttia meidän Vatsakatarri Lääkettä. Hinta täysi annos $2.50.
Voi tilata:
Hellberg Drug Co.
ASTORIA, ORE.

LIIKKEENHOITAJAT HUOMATKAA!

Täten julistetaan Grays Harbor Workers Co-operative Mercantile Associationin yleisliikkeenhoitajan toimi hakukelpoisten haettavaksi. Hakijan tulee tuntea amerikalaista kaksinkertaista kirjanpitoa, tulla toimeen sekä engl. että suomenkielestä puheessa ja kirjallisesti täyttää takausyhtiön takuukelpoisuusehdot ja omata ennestään kokemusta liikkeenhoidossa.

Tehtäviin kuuluu m. m. huolehtia kaksoisliikkeen ostoista ja raha-asioiden hoidosta. Liike on käteiskauppa.

Hakemuksien tulee olla perillä todistuksineen ja palkkavaatimuksineen helmik. 24:een p:n mennessä. Toimeen tulee astua kutsun saatuaan.

GRAYS HARBOR WORKERS CO-OPERATIVE MERCANTILE ASSOCIATION JOHTOKUNTA.
Box 154, Aberdeen, Wash.

Soap Lake Health Home

OLEN AVANNUT uuden ja luonnonmukaisen parantolan yleisesti tunnetun ja kuuluisan Saippuajärven rannalla, joka on parhain parannuspaikka Amerikassa, sillä tässä järvivedessä on monia erilaisia mineraaliaineita, jotka yksistäänkin voivat parantaa kaikenlaisia tauteja. Täällä voin parantaa 98 prosenttia vanhoissakin taudeissa. HUOMATKAA: Spesialisti kaikille taudeille.

DR. E. MALIN. M. T. S. D.
SOAP LAKE, WASHINGTON

Tämmönen se lahtarimahti on
eikä semmonen, joksi sitä valkosen Suomen lähettämät puhujat ja taiteilijat maalaava: sanoin ja sävelin. Ylläoleva kuva on vain puolikas eräästä postikortista, mikä kortti kuuluu siihen HUMORISTISEEN POSTIKORTTI-SETTIIN, johon kaikkiaan kuuluu 6 erilaista proletaarista fonikuvaa kirjoituksineen ja kupletti-viisuineen. Koko setin saa vartilla. Tilatessa mainitse montako settiä haluat (vanhaan maahankin nämä ovat tervetulleita). Maksun voi lähettää postistämpeissä, money orderina tai rahassa. Tilaus lähetettävä osotteella K. A. SUVANTO, LAKEWOOD, MINN.

Tässä on tilauslippu:

KÄSKEN
täten lähettää ensi postissa minulle niitä HUMORISTISIA POSTIKORTTEJÁ.....settiä kuvineen, viisuineen. Maksuksi seuraa.....
Nimeni.....
Osotteeni.....

Asiamiehille myös tilaisuus! Kirjottakaa ja kysykää.

SAUNA
on lämminnä niin kuin ennenkin
PERJANTAINA ja LAUANTAINA
ANTON JOHNSON
248 Alameda Ave., Astoria, Ore.

SAUNA
yleisön käytettävänä perjantaisin ja lauantaisin kello 1—11 illalla.
MRS. ANNA LUUKKONEN,
1432 Grand Ave., Astoria, Ore.

LIIKKEENHOITAJAN PAIKKA AVOINNA

Pacific Development Societyn liikkeenhoitajan toimi julistetaan täten hakukelpoisten haettavaksi. Halujalta vaaditaan paitsi suomenkielen taitoa tyydyttävä englanninkielen taito puheessa ja kirjotuksessa, kirjanpitotaito sekä kokemusta liikealalla, etenkin kirjapainoalalla, sekä luotettava 5000 dollarin takaus. Toimeen valitaan ainoastaan sellainen hakija, joka on kuulunut Amerikan Suomalaiseen Sosialistijärjestöön vähintäin yhden vuoden ennen toimeen astumista, omaa suomalaisen itsenäisen järjestön periaatteet ja alistuu noudattamaan järjestön päätöksiä. Hakemukset palkkavaatimuksineen on jätettävä Pacific Development Societyn johtokunnalle ennen maalisk. 2 päivää, 1921, osotteella: Box 99, Astoria, Ore.

PACIFIC DEVELOPMENT SOCIETY
Jacob Kuivala, puheenjohtaja.
Julius Hyrskymurto, kirjuri.

TOIMITTAJA HALUTAAN

Toverissa saapi aputoimittaja paikan jätettyään hakemuksen ja todisteet pätevyydestään kuluvan helmikuun 26 päivään mennessä.

Hakijalta vaaditaan: virheetöntä suomenkielen käyttötaitoa ja kykyä kääntää englanninkielestä suomenkielelle, olla kuulunut vähintäin yhden vuoden suomalaiseen sosialistijärjestöön, hyväksyä S. S. Järjestön nykyisen ohjelman ja periaatteet.

Palkkaa maksetaan täysin perehtyneelle sen mukaan kuin toisillekin harjoittelijan on tyydyttävä alukset pienemmälle palkalle.

Hakemukset lähetettävä osotteella:

TOVERIN JOHTOKUNTA,
Box 99, Astoria, Ore.

Lähtiessänne ostoksille tarkastakaa ilmotusosastoamme

Rahaa Suomeen
VÄLITÄMME
PANKKEIHIN TAI YKSITYISILLE
Maksamme kunnes toisin ilmotamme
Smk. 29.00 Dollarilta
Postilähetyksiin nähden on voimassa lähetyksen konttoriimme saapumispäivän kurssi. Summille $1,000.00 tai yli kannattaa kysyä kurssia sähkösanomalla.
LÄHETYSKULUT: 40c lähetyksistä alle $30; 50c lähetyks. $30—$40; 60c lähettyksistä $40—$60; 75c lähetyksistä $60—$100. —
TYÖMIES FOREIGN EXCHANGE CO.,
BOX 553, SUPERIOR, WIS.

PAIKKAKUNTIEN PIKKUILMOTUKSIA

ILMOITUSHINNAT; — Kerran julaistuna 3 senttiä sana. Alin hinta 50 senttiä kerta. — Ilmotus pannaan 6 kertaa lehteen jos 5 kerrasta maksetaan. — Palstatuuma maksaa 70 senttiä kerta ja pannaan lehteen 6 kertaa jos 5 kerrasta maksetaan. — Seisovat ilmoitukset on $1.25 rivi kuukaudelta, eli $7.50 kuukausi yhden tuuman alalta.

Ostakaa Leipänne Bake-Rite Leipomosta,
64 COLUMBIA AVE. — 1½ paunan "lohvi" 15 senttiä. Päivän vanhaa leipää 2 "lohvia" 25 sentillä. Parasta kahvia kaupungissa tarjotaan tuoreitten leivosten kanssa. — SIGNE LANGE, liikkeenhoit.

Lakiasioitsijoita
ENOCH E. MATHISON, lakimies, 305 Spexarth Bldg., Astoria, Oregon.

Lääkäreitä
WERNER LAGUS, suomalainen lääkäri, Scandinavian American Bank Bldg. Tunnit: 10—12 ap., 2—4 ja 7—8 ip. Tel.: Kotiin 549, Konttoriin 829.

Ruokatavaraa
TAYLOR GROCERY CO. myy kaikenlaista ruokatavaraa päivän halvimpiin hintoihin. Varastomme on ehdottomasti tuoretta. Tuomme tilauksenne kotiinne vapaasti. — 253 Taylor Ave. Puhelin 1090.

WESTBOND GROCERY
Ruokatavaraa, Kasviksia ja Hedelmiä aina saatavana. — Puhelin 581. — 279 W. Bond St.

Leipureita
TUOREITA suomalaisia leivoksia on aina saatavana Home Baking Co. Koettakaa meidän tuotteita. — 1309 Franklin Ave. Puhelin 1043.

Partureita
AJATTAKAA PARTANNE ja leikkauttakaa hiuksenne Huttujen & Kähkösen sapassa Uniontownissa.

Saunoja
Suomalainen Sauna
yleisön käytettävänä tiistaisin, keskiviikkoisin, perjantaisin ja lauantaisin, kello 1—12 ip. — Hierontaa myöskin. K. KOSKELO, 182—10 St. Puhelin 802.

Suomalainen Sauna
yleisön käytettävänä tiistaina, keskiviikkona, perjantaina ja lauvantaina, kello 1—11 j. p. p.

Hieroja ja Sairasvoimistelija
ALBERT POHJANTÄHTI
272 Duane St., 6 ja 7 kadun välillä Astoria, Ore. — Puhelin 1089

Suutareita
O. JAMSA — 275 W. Bond Street.

Westersund & Gustafson
suomalaiset sähkötyöläiset Astoriassa

Autonajureita
HIGHWAY EXPRESS'IÄ ajetaan aina Knappaan asti sekä puita ja kolis kaupungissa. — Frank Johnson, 23—1st St. Puhelin 666-J.

Ravintoloita
VICTORSONIN RAVINTOLA Uniontownissa on paras ruokapaikka.

Räätäleitä
LAINE & HEIMO, räätälit, 122—1t katu. Puhelin 1048.

OSCAR PAAVOLA, räätäli, 1377 Franklin Ave., Uppertown. Silitys 75c.

WM. SALO, 224 Taylor Ave. Vahmistan uusia pukuja miehille sekä otan tilauksia Chicagon liikkeiden puvuille. Puhdistan ja silitän.

Konepajoja
AUTOJEN KORJAUSTA tehdään huolellisesti ja nopeasti. — Sandvik Carage, 233 Taylor St. — Mitchell autorenkaita myydään.

SEPÄN- ja konetyötä tehdään huolellisesti. Paatin rautoja ja höskertejä aina varastossa. Kaasukoneita porataan ja hiotaan. — Western Welding & Machine Works, 453 Taylor Ave. Puhelin 327, Astoria, Ore. Kunnallislaiturin kohdalla.

Pallohaaleja
KLUBIN PALLOHUONE, haalin alakerrassa; virvokkeita, tupakkaa ja hyvät pallopöydät. Siellä tavataan

COLUMBIA POOL HALL. — Sikaria, tupakkaa ja makeisia kaikesta laadusta. Hyvä kohtelu kaikille.

WIRKKALAN JUSSIN ja ÖYSTILÄN HEIKIN Pallohaali Uppertownissa. Hauskin paikka kuluttaa joutoaikansa. 1375 Franklin Ave. Puhelin 1329-J.

Lihakauppoja
AINA TUORE VARASTO kaikenlaista lihaa. Ostamme suoraan farmereilta sikoja, lehmiä, vasikoita, kanoja y. m. — Puhelin 499. — Astoria Meat Market, 254 Taylor Ave., Astoria, Ore.

FINNISH MEAT MARKET, Uniontownissa, on paras paikka ostaa lihaa Astoriassa. Koettakaa.

Myytävänä
KUN TARVITSETTE — huonekaluja, uunia, astioita, erittäinkin sellaisia, jotka ovat sopivia ruokataloihin, niin muistakaa käydä tarkastelemassa meidän monipuolista varastoamme. — FINNISH MERCANTILE CO.

Sekalaisia
SLOOPIN Varietykauppa, 375 Com'l

HIERONTAA
antaa Wm. Gosman, 104 Astor St.

Veljeni, I. H. SALMELAN, tuttaville ja F. K. B. & S. seuran jäsenille, jotka ottivat osaa vainajan hautajaisiin, lausun täten kiitokseni.
E. Salmela.

MAA MYYTÄVÄNÄ

Haluan myydä tai vaihtaa taloon Astoriassa maani, joka sijaitsee noin 6 mailia Astoriasta hyvän tien varrella, josta noin viisi mailia on päällystetty. Maalla on viisi hyvää lehmää, 1 hieho, 1 vasikka, noin 80 kanaa. Uusi 6-huoneinen asuinrakennus ja muut tarpeelliset ulkorakennukset. Tämä on erittäin sopiva paikka kanankasvatukselle. Lähempiä tietoja voi kysyä kirjeellisesti osotteella:

R. F. D. 1, Box 133,
ASTORIA, OREGON
—tai—
ASTORIA GROCERY CO.,
598 Alameda Ave.,
ASTORIA, OREGON

KALAVENE MYYTÄVÄNÄ

27 jalan pituinen uistin- ja verkkovene, "cabinillä" varustettu. 5 hv. Standard kone. Kaikki hyvässä kunnossa. Myydään halvalla. Lähempiä tietoja antaa: (x)

A. KÄYRÄ,
COLUMBIA POOL HALL.

HUOMATKAA!

Allaolevat urakoitsijat ovat epäsuosiollisia järjestyneille työläisille, joten Astorian Building Trades Council asettaa ne "unfair listalle"

VICTOR BLOECH, 14 Duane St.

PACIFIC PAINTING CO., 505 Duane St.

L. A. LARSEN, 10 katu, Commercial ja Duane katujen välillä.

R. C. McCOY, 11 ja Bond katujen kulmassa.

ASTORIA PAINTING CO., Uniontown.

H. E. LAWRENCE,
Pöytäkirjuri.